

Dell™ 1210S Projektor

# Brugervejledning

# Noter, bemærkninger og advarsler



**NOTE:** Et NOTE-piktogram indeholder væsentlig information, som hjælper dig til bedre brug af din projektor.



**BEMÆRK:** Et BEMÆRK-piktogram henviser enten til potentiel skade på hardwaren eller tab af data og fortæller, hvordan du skal undgå problemet.



**ADVARSEL:** Et ADVARSEL-piktogram angiver en risiko for materiel beskadigelse, personlig skade eller død.

---

**Vi forbeholder os retten til at ændre informationerne i dette dokument uden varsel.**

© 2009 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdt.

Enhver form for reproduktion af disse materialer er strengt forbudt uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc.

Varemærker brugt i denne tekst: *Dell* og *DELL* bomærket er varemærker for Dell Inc.; *DLP* og *DLP* bomærket er varemærker for TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; *Microsoft* og *Windows* er enten varemærker eller registrerede varemærker for Microsoft Corporation i USA og/eller i andre lande.

Andre varemærker og handelsnavne, der bliver brugt i dette dokument, kan enten referere til rettighedsindehaveren af disse varemærker og til navnene på deres produkter. Dell Inc. fralægger sig ethvert ejendomsforhold til varemærker og handelsnavne forskellig fra deres egne.

Model 1210S

August 2009 Rev. A00

# Indhold

1	Din Dell-projektor . . . . .	6
	Om din projektor . . . . .	7
2	Tilslutning af projektoren . . . . .	9
	<b>Tilslutning til en computer</b> . . . . .	10
	Tilslutning af computer med et VGA kabel . . . . .	10
	Skærm loop-through forbindelse med VGA kabler . . . . .	11
	<b>Tilslutning til DVD-afspiller</b> . . . . .	12
	Tilslutning af dvd-afspiller med et S-videokabel . . . . .	12
	Tilslutning af en dvd-afspiller med et komposit video-kabel . . . . .	13
	Tilslutning af en dvd-afspiller med et komponentvideokabel . . . . .	14
3	Brug af din projektor . . . . .	15
	<b>Tænd for din projektor</b> . . . . .	15
	<b>Sådan slukker du for projektoren</b> . . . . .	15
	<b>Justering af det projicerede billede</b> . . . . .	16
	Øgning af projektorhøjde . . . . .	16
	Sænkning af projektorhøjde . . . . .	16
	<b>Justering af projektor-zoom og fokus</b> . . . . .	17

<b>Justering af projektionsbilledstørrelse . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Brug af kontrolpanelet . . . . .</b>	<b>20</b>
<b>Brug af fjernbetjening . . . . .</b>	<b>22</b>
<b>Anbringelse af fjernbetjeningens batterier . . . . .</b>	<b>25</b>
<b>Fjernbetjeningens operationsafstand . . . . .</b>	<b>26</b>
<b>Brug af On-Screen Display (Skærmvisning) . . . . .</b>	<b>27</b>
Hovedmenu . . . . .	27
AUTO-ADJUST (AUTOM. JUSTERING) . . . . .	27
INPUT SELECT (VÆLG INDDATA) . . . . .	28
PICTURE (BILLED) (i pc-tilstand) . . . . .	29
PICTURE (BILLED) (i video-funktion) . . . . .	29
DISPLAY (SKÆRM) (i pc-tilstand) . . . . .	31
DISPLAY (SKÆRM) (i video-tilstand) . . . . .	33
LAMP (LAMPE) . . . . .	34
SET UP (OPSÆTNING) . . . . .	34
INFORMATION (INFORMATION) . . . . .	36
OTHERS (ANDET) . . . . .	36
<b>4 Fejlfinding på din projektor . . . . .</b>	<b>42</b>
<b>Styresignaler . . . . .</b>	<b>46</b>
<b>Udskiftning af lampe . . . . .</b>	<b>47</b>

5	Specifikationer . . . . .	49
6	Sådan kontakter du Dell . . . . .	53
7	Tillæg: Ordliste . . . . .	54

# Din Dell-projektor

Din projektor leveres med alle de dele, der er vist nedenfor. Kontroller, at du har alle delene, og kontakt Dell™, hvis der mangler noget.

---

## Pakkeindhold

---

Strømkabel



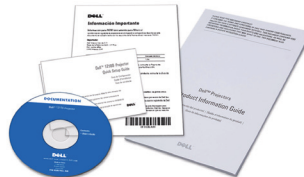
1,8 m VGA kabel (VGA til VGA)



Fjernbetjening



CD brugervejledning og -  
dokumentation



AAA batterier (2)

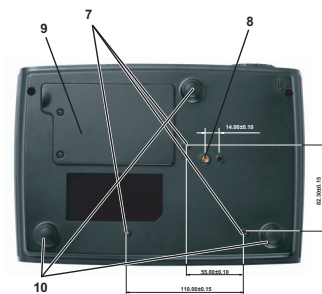


## Om din projektor

### Set oppefra



### Set nedefra



1	Kontrolpanel
2	Zoom-tap
3	Fokusering
4	Linse
5	IR-modtagere
6	Linsedæksel
7	Monteringshuller til montering i loft: Skruehul M3 x 4,6mm dybt. Anbefalet drejningsmoment <8kgf-cm
8	Monteringshul til trefod: Indsæt møtrik 1/4"×20 UNC
9	Lampedæksel
10	Hældningsjusteringshjul

### ADVARSEL: Anvisninger omkring sikkerhed

- 1 Projektoren må ikke bruges nær apparater, der frembringer meget varme.
- 2 Projektoren må ikke bruges i områder, hvor der er meget støv. Støvet kan forårsage, at systemet svigter, og projektoren vil nedlukkes automatisk.
- 3 Kontroller, at projektoren er monteret i et område med god ventilation.
- 4 Bloker ikke ventilationsprækkerne og -åbningerne på projektoren.
- 5 Kontroller, at projektoren anvendes i et omgivende temperaturområde på mellem (5° C og 35° C).
- 6 Rør ikke ventilationsudgangen, da den kan være meget varm, når projektoren er tændt eller lige efter, at der er slukket for den.
- 7 Stir ikke ind i linsen, når projektoren er tændt, da det kan skade øjnene.

8 Når projektoren er tændt, anbring ikke nogen ting i nærheden af eller foran projektoren og tildæk ikke linsen, da varmen kan få tingene til at smelte eller brænde.



**NOTE:**

- Forsøg ikke på selv at montere projektoren i loftet. Den skal installeres af en kvalificeret tekniker.
- Anbefalet loftmonteringsæt (P/N: C3505). For yderligere oplysninger, se Dell Support webstedet på **support.dell.com**.
- For yderligere oplysninger, se *Sikkerhedsinformation*, som følger med projektoren.



## Tilslutning af projektoren



1	VGA-B indgangs- (D-sub)- stik	6	VGA-A udgang (skærm loop-through)
2	VGA-A indgangs- (D-sub)- stik	7	Lydudgangsstik
3	S-videostik	8	Åbning til sikkerhedskabel
4	Kompositvideostik	9	Lydindgangsstik
5	USB-fjernstik	10	Netledningsstik




**ADVARSEL:** Inden du begynder nogle af procedurerne i dette afsnit, skal du følge Anvisninger omkring sikkerhed, som beskrevet på side 7.


# Tilslutning til en computer

## Tilslutning af computer med et VGA kabel



1	Netledning
2	VGA til VGA kabel
3	USB-A til USB-B kabel

 **NOTE:** USB-kablet følger ikke med projektoren.

 **NOTE:** USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge "Næste side" og "Foregående side" på fjernbetjeningen.

## Skærm loop-through forbindelse med VGA kabler



1	Netledning
2	VGA til VGA kabel



**NOTE:** Der følger kun ét VGA kabel med projektoren. Et ekstra VGA kabel kan anskaffes via Dell webstedet på [dell.com](http://dell.com).

# Tilslutning til DVD-afspiller

## Tilslutning af dvd-afspiller med et S-videokabel



1	Netledning
2	S-videokabel



**NOTE:** S-video kablet følger ikke med projektoren. Du kan købe S-video forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet [dell.com](http://dell.com).

## Tilslutning af en dvd-afspiller med et komposit video-kabel

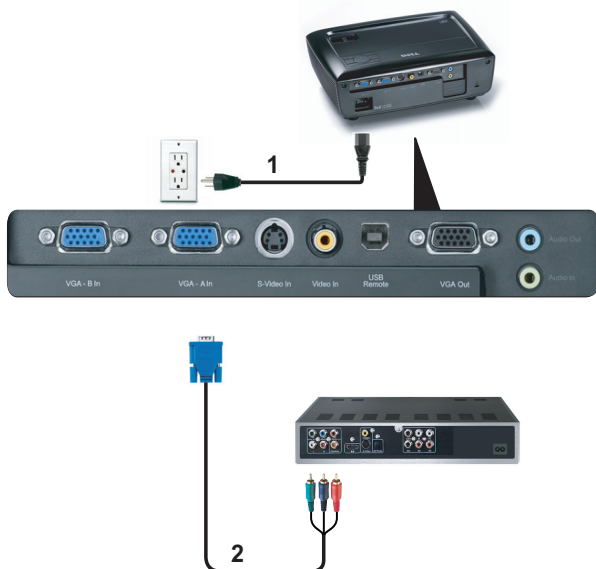


1	Netledning
2	Kompositvideokabel



**NOTE:** Kompositvideokablet følger ikke med projektoren. Du kan købe kompositvideo forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet [dell.com](http://dell.com).

## Tilslutning af en dvd-afspiller med et komponentvideokabel



1	Netledning
2	VGA til komponentvideokabel



**NOTE:** VGA til komponentvideokablet følger ikke med projektoren. Du kan købe VGA til komponentvideo forlængerledningen (15 m/30 m) på Dell webstedet [dell.com](http://dell.com).


# Brug af din projektor

## Tænd for din projektor


 **NOTE:** Tænd for projektoren, inden du tænder for kilden (computer, dvd-afspiller osv.). **Power (Strøm)** knappen blinker blå, indtil der trykkes p den.

- 1 Fjern linsehætten.
- 2 Tilslut netledningen og de fornødne signalkabler. For flere oplysninger om tilslutning af projektoren, se "Tilslutning af projektoren" på side 9.
- 3 Tryk på **Power (Strøm)** knappen (se "Brug af kontrolpanelet" på side 20 for at lokalisere **Power (Strøm)** knappen).
- 4 Tænd for din kilde (computer, dvd-afspiller osv.).
- 5 Forbind kilden til projektoren med det korrekte kabel. Se "Tilslutning af projektoren" på side 9 angående, hvordan kilden forbindes til projektoren.
- 6 Som standard er projektorens input-kilde stillet på VGA-A. Ændr om nødvendigt projektorens input-kilde.
- 7 Hvis du har mange kilder tilsluttet til projektoren, s tryk p knappen **Source (Kilde)** p fjernbetjeningen eller kontrolpanelet for at vælge den ønskede kilde. Se "Brug af kontrolpanelet" på side 20 og "Brug af fjernbetjening" på side 22 for at lokalisere kilde knappen.

## Sådan slukker du for projektoren

 **BEMÆRK:** Fjern stikket fra projektoren, når den er lukket helt ned som forklaret i den følgende procedure.

- 1 Tryk p knappen **Power (Strøm)** knappen.

 **NOTE:** "**Press Power Button to Turn off Projector (Tryk p knappen for slukke for projektoren)**" meddelelsen ses p skærmen. Meddelelsen forsvinder efter 5 sekunder, eller du kan trykke p **Menu** for at fjerne den.

- 2 Tryk p **Power (Strøm)** knappen igen. Ventilatoren fortsætter med at køre i 120 sekunder.

3 Du kan slukke for projektoren hurtigt ved at trykke og holde på strømknappen i ét sekund, mens projektorens afkølingsventilator stadig kører.

**NOTE:** Du bør vente 60 sekunder inden du tænder for projektoren igen, for at give tid til, at den interne temperatur stabiliseres.

4 Fjern strømkablet fra stikkontakten og projektoren.

## Justering af det projicerede billede

### Øgning af projektorhøjde

1 Løft projektoren til den ønskede skærmvinkel og brug det forreste hældningsjusteringshjul til at finindstille visningsvinklen.

2 Brug to hældningsjusteringshjul til at finindstille visningsvinklen.

### Sænkning af projektorhøjde

1 Sænk projektoren og brug det forreste hældningsjusteringshjul til at finindstille visningsvinklen.



1	Forreste hældningsjusteringshjul (hældningsvinkel: -4 til 4 grader)
2	Hældningsjusteringshjul



## Justering af projektor-zoom og fokus

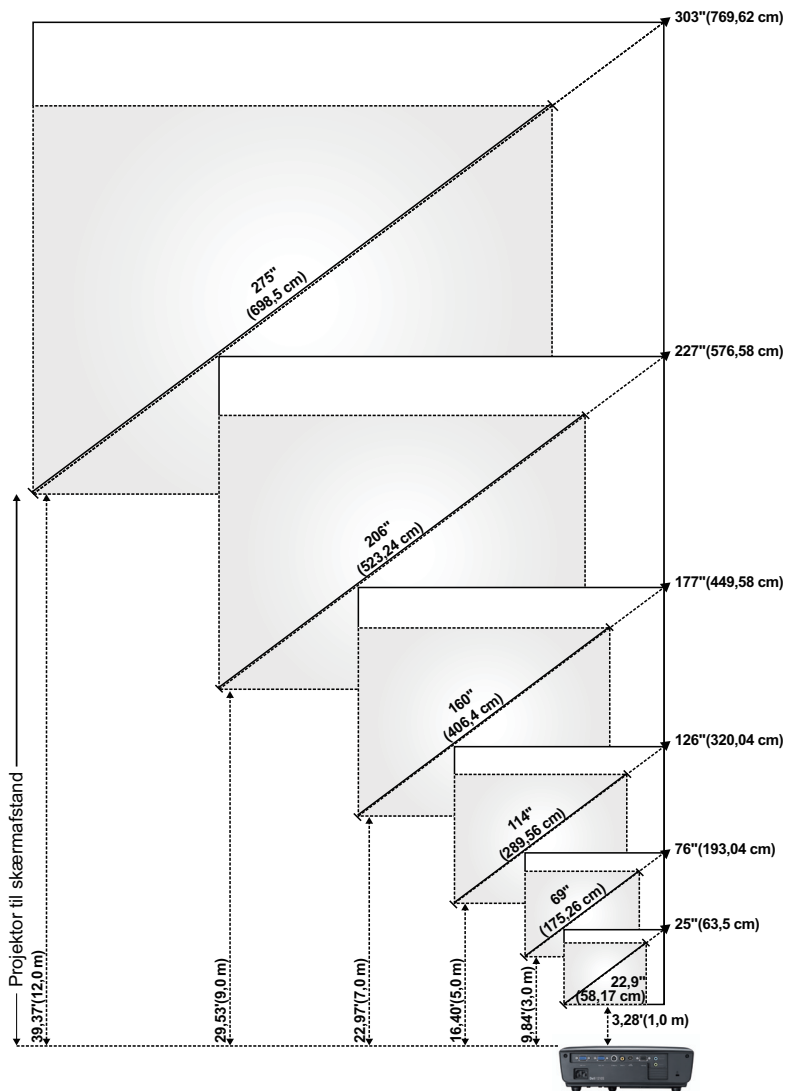
**⚠ ADVARSEL:** For at undgå skade på projektoren, skal du kontrollere, at zoomlinsen og hævefoden er trukket helt ind, inden du flytter projektoren eller placerer projektoren i bæretasken.

- 1 Drej zoom-tappen til zoom ind og ud.
- 2 Drej fokusringen, indtil billedet er klart. Projektoren fokuserer på afstande mellem 1 m og 12 m.



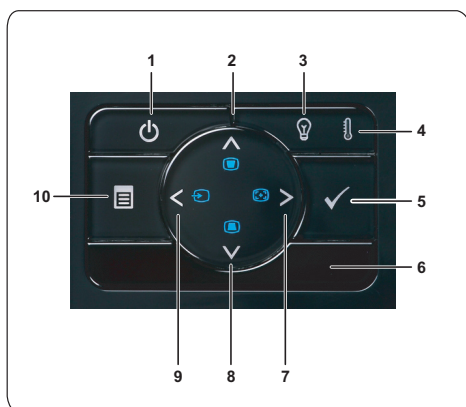
1	Zoom-tap
2	Fokusring


# Justering af projektionsbilledstørrelse









Skærm (Diagonal)	Maks.	25" (63,5 cm)	76" (193,04 cm)	126" (320,04 cm)	177" (449,58 cm)	227" (576,58 cm)	303" (769,62 cm)
	Min.	22,9" (58,17 cm)	69" (175,26 cm)	114" (289,56 cm)	160" (406,4 cm)	206" (523,24 cm)	275" (698,5 cm)
Skærmstø rrelse	Maks. (BxH)	20,08" X 14,96"	60,63" X 45,28"	100,79" X 75,59"	141,34" X 105,91"	181,89" X 136,22"	242,13" X 181,89"
		(51 cm X 38 cm)	(154 cm X 115 cm)	(256 cm X 192 cm)	(359 cm X 269 cm)	(462 cm X 346 cm)	(615 cm X 462 cm)
	Min. (BxH)	18,5" X 13,78"	55,12" X 41,34"	91,73" X 68,5"	128,35" X 96,06"	164,96" X 123,62"	219,69" X 164,96"
		(47 cm X 35 cm)	(140 cm X 105 cm)	(233 cm X 174 cm)	(326 cm X 244 cm)	(419 cm X 314 cm)	(558 cm X 419 cm)
Hd	Maks.	17,32" (44 cm)	52,36" (133 cm)	87,01" (221 cm)	122,05" (310 cm)	156,69" (398 cm)	209,06" (531 cm)
	Min.	15,75" (40 cm)	47,24" (120 cm)	79,13" (201 cm)	110,63" (281 cm)	142,13" (361 cm)	189,37" (481 cm)
Afstand		3,28' (1,0 m)	9,84' (3,0 m)	16,40' (5,0 m)	22,97' (7,0 m)	29,53' (9,0 m)	39,37' (12 m)
* Denne graf er kun til referencebrug.							

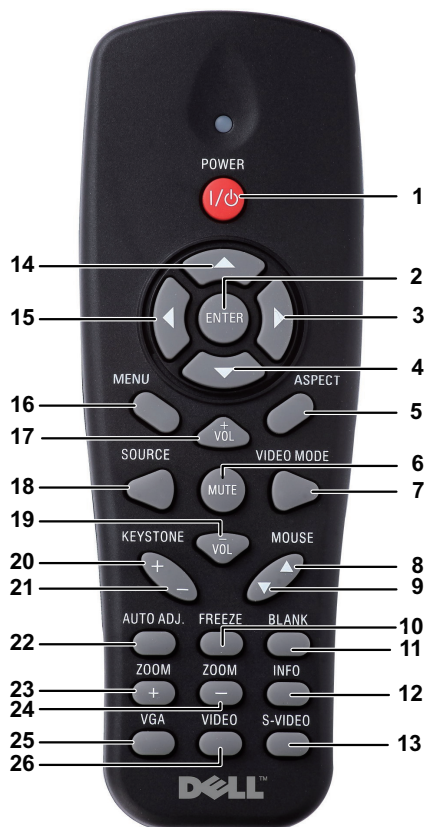
## Brug af kontrolpanelet
















1	Strømforsyning	Tænder og slukker for projektoren. For yderligere information, se "Tænd for din projektor" på side 15 og "Sådan slukker du for projektoren" på side 15.
2	Op  / Trapezkorrektionsjustering	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner. Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).
3	LAMPE-advarselslys	Hvis den gule indikator for LAMP (LAMPE) blinker, kan et af følgende problemer være opstået: <ul style="list-style-type: none"><li>• Lampen har nået afslutningen på sit brugbare liv</li><li>• Lampemodulet er ikke korrekt installeret</li><li>• Fejl ved lampedriver</li><li>• Fejl ved farvehjul</li></ul> For yderligere information, se "Fejlfinding på din projektor" på side 42 og "Styresignaler" på side 46.




4	TEMP-advarselslys	<p>Hvis den gule indikator for TEMP (TEMP) blinker, kan et af følgende problemer være opstået:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Projektorens interne temperatur er for høj</li> <li>• Fejl ved farvehjul</li> </ul> <p>For yderligere information, se "Fejlfinding på din projektor" på side 42 og "Styresignaler" på side 46.</p>
5	Enter 	Tryk for at bekræfte valg.
6	IR-modtager	Ret fjernkontrollen mod IR-modtageren og tryk på en knap.
7	Højre  / Autom. justering	<p>Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.</p> <p>Tryk for at synkronisere projektoren med inputkilden.</p>
 <b>NOTE: Autom. justering</b> fungerer ikke, hvis OSD (skærmmenu) ses.		
8	Op  / Trapezkorrektionsjustering	<p>Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.</p> <p>Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).</p>
9	Venstre  / Kilde	<p>Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.</p> <p>Tryk for at rulle gennem Analog RGB, Komposit, Komponent (YPbPr via VGA), HDMI og S-video-kilder, når der er tilsluttet mange kilder til projektoren.</p>
10	Menu 	Tryk for at aktivere OSD. Brug retningsknapperne og <b>Menu</b> -knappen for at navigere gennem OSD.

## Brug af fjernbetjening



- 
- |   |                                                                                                    |                                                                                                                                                         |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Strømforsyning  | Tænder og slukker for projektoren. For yderligere information, se "Tænd for din projektor" på side 15 og "Sådan slukker du for projektoren" på side 15. |
| 2 | Enter           | Tryk for at bekræfte valg.                                                                                                                              |
| 3 | Right (Højre)   | Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.                                                                                                      |
| 4 | Down (Ned)      | Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.                                                                                                      |
-

5	Aspect Ratio (Billedformat)	Tryk for at skifte det viste billedes billedformat.
6	Mute (Lydløs) 	Tryk for at slå lyd til eller fra på projektorens højttaler.
7	Video mode (Video-tilstand)	<p>Projektoren har forindstillede konfigurationer, der er optimeret til visning af data (præsentationsdias) og video (film, spil osv.).</p> <p>Tryk på <b>Video Mode (Video-tilstand)</b> for at skifte mellem <b>Presentation mode (Præsentations-tilstand)</b>, <b>Bright mode (Lys tilstand)</b>, <b>Movie mode (Filmtilstand)</b>, <b>sRGB</b> og <b>Custom mode (Tilpasset tilstand)</b>.</p> <p>Tryk på knappen <b>Video Mode (Video-funktion)</b> en gang vil vise den aktuelle visningsfunktion. Tryk på knappen <b>Video Mode (Videofunktion)</b> igen vil skifte mellem funktionerne.</p>
8	Mus op 	<p>Tryk for at skifte til forrige side.</p> <p> <b>NOTE:</b> USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge Page Up (Side op) funktionen.</p>
9	Mus ned 	<p>Tryk for at skifte til næste side.</p> <p> <b>NOTE:</b> USB kablet skal være forbundet, hvis du ønsker at bruge Page Down (Side ned) funktionen.</p>
10	Fasthold	Tryk for at pausere skærbilledet.
11	Tom skærm	Tryk for at skjule/visе billedet.
12	Oplysninger	Tryk for at få oplysninger vedrørende projektorens native opløsning.
13	S-video	Tryk for at vælge S-video kilde.
14	Up (Op) 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
15	Left (Venstre) 	Tryk for at navigere gennem OSD (skærmmenu) emner.
16	Menu 	Tryk for at aktivere OSD.
17	Volume up (Lydstyrke op) 	Tryk for at øge lyden.

18	Kilde	Tryk for at skifte mellem Analog RGB-, Komposit-, Komponent (YPbPr via VGA)- og S-video kilder.
19	Volume down (Lydstyrke ned) 	Tryk for at sænke lyden.
20	Keystone adjustment (Trapezkorrektionsjustering) 	Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).
21	Keystone adjustment (Trapezkorrektionsjustering) 	Tryk for at justere for billedskævhed på grund af hældende projektor (+40/-35 grader).
22	Automatisk justering	Tryk for at synkronisere projektoren med inputkilden. Auto adjust (Automatisk justering) fungerer ikke når OSD vises.
23	Zoom +	Tryk for at løfte billedet.
24	Zoom -	Tryk for at sænke billedet.
25	VGA	Tryk for at vælge VGA kilde.
26	Video	Tryk for at vælge komposit videokilde.



## Anbringelse af fjernbetjeningens batterier

 **NOTE:** Tag batterierne ud af fjernbetjeningen, når denne ikke bruges.


1 Tryk på tappen for at løfte batteridækslet op.



2 Tjek batteriernes polaritetsmærker (+/-).



3 Anbring batterierne i henhold til polaritetsafmærkningen i batterirummet.

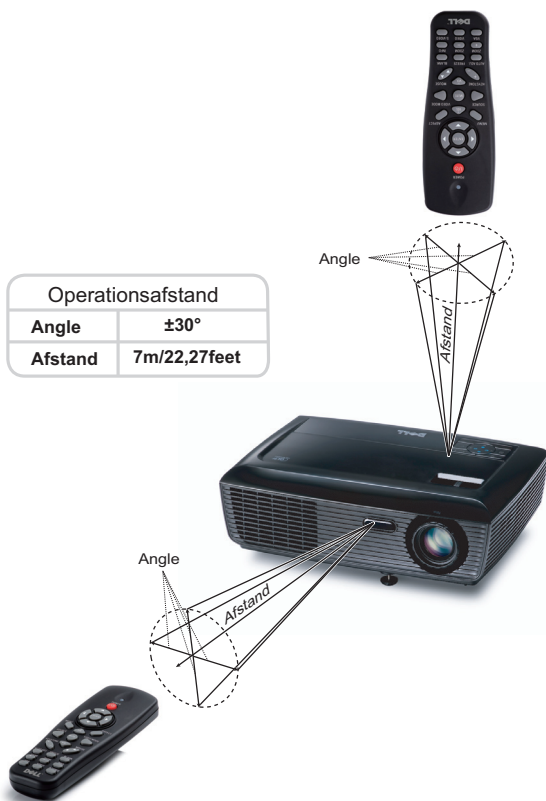
 **NOTE:** Bland ikke forskellige batterityper og brug ikke nye og gamle batterier sammen.



4 Sæt batteridækslet på plads igen.












## Fjernbetjeningens operationsafstand



**NOTE:** Den faktiske operationsafstand kan afvige let fra diagrammet. Svage batterier forhindrer fjernbetjeningen i at styre projektoren korrekt.

## Brug af On-Screen Display (Skærmvisning)

- Projektoren har en flersproget OSD (skærmmenu), der kan vises med eller uden en input-kilde.
- For at navigere gennem fanerne i hovedmenuen, skal du trykke på  eller  knapperne på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening.
- For at vælge en undermenu, skal du trykke på  på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening.
- For at vælge en funktion, skal du trykke på  eller  på projektorens kontrolpanel eller fjernbetjening. Farven skifter til mørkeblå. Når der er valgt et punkt, skifter farven til mørkeblå.
- Brug  eller  på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen til at justere indstillingerne.
- For at vende tilbage til Main Menu (Hovedmenu), skal du gå til Back (Tilbage) fanen og trykke  på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen.
- For at lukke OSD, skal du gå til EXIT (AFSLUT) fanen og trykke på  og på Menu direkte på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen.

### Hovedmenu

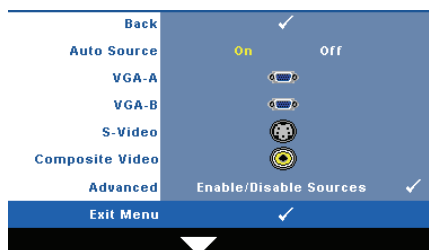


### AUTO-ADJUST (AUTOM. JUSTERING)

Autom. justering justerer automatisk projektorens Frequency (Frekvens) og Tracking (sporing) i pc-tilstand.

## INPUT SELECT (VÆLG INDDATA)

Med Input Select (Vælg inddata) menuen kan du vælge projektorens inddatakilde.



**AUTO SOURCE (AUTOM. KILDE)**—Vælg **Off (Fra)** (standard) for at fastlåse det aktuelle inddatasignal. Hvis du trykker på **Source (Kilde)**, når **Auto Source** tilstand står på **Off (Fra)**, kan du vælge input-sigaleet manuelt. Vælg **On (Til)** for at finde de tilgængelige inputsignaler. Hvis du trykker på **Source (Kilde)**, når projektoren er tændt, finder den automatisk det næste tilgængelig inddatasignal.

**VGA-A**—Tryk på  for at finde VGA-A signal.

**VGA-B**—Tryk på  for at finde VGA-B signal.

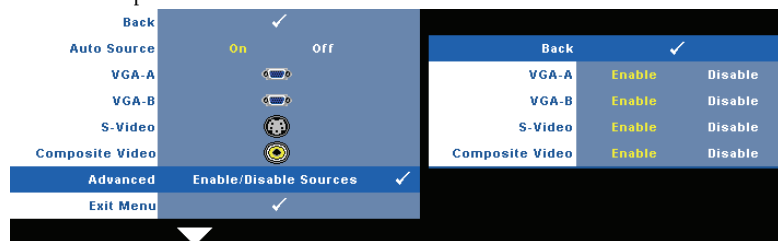
**S-VIDEO**—Tryk på  for at finde S-video-signal.

**COMPOSITE VIDEO (KOMPOSIT-VIDEO)**—Tryk på  for at finde komposit videosignal.

**ADVANCED (AVANCERET)**—Tryk på  for at aktivere Input Select (Input vælg) avanceret menu.

## INPUT SELECT (VÆLG INDDATA)

Med Input Select Advanced (Input vælg avanceret) menuen kan du aktivere og deaktivere input-kilder.




**VGA-A**—Aktiver og deaktivér VGA-A input med  og .

**VGA-B**—Aktiver og deaktivér VGA-B input med  og .

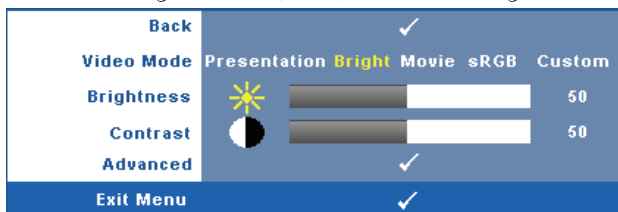
**S-VIDEO**—Aktiver og deaktivér S-video input med  og .

**COMPOSITE VIDEO (KOMPOSIT-VIDEO)**—Aktiver og deaktivér komposit video input med  og .


 **NOTE:** Du kan ikke deaktivere din nuværende input-kilde. Mindst to input-kilder skal altid være aktiverede.

## PICTURE (BILLED) (i pc-tilstand)

Ved hjælp af Picture (Billed) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:




**VIDEO MODE (VIDEO-TILSTAND)**—Her kan du optimere skærmtilstanden: **Presentation** (Præsentation), **Bright** (Lys), **Movie** (Film), **sRGB** (giver mere nøjagtig farvegengivelse) og **Custom** (Brugerdefineret) (indstil dine foretrukne indstillinger).

 **NOTE:** Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness** (Lysstyrke), **Contrast** (Kontrast), **Saturation** (Farvemæthed), **Sharpness** (Skarphed), **Tint** (Farvetone) og **Advanced** (Avanceret), skifter projektoren automatisk til **Custom** (Brugerdefineret).

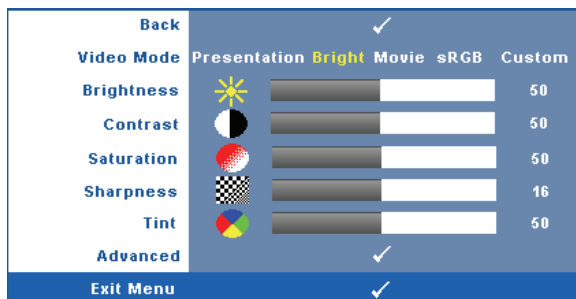
**BRIGHTNESS (LYSSTYRKE)**—Brug  og  til justering af billedets lysstyrke.

**CONTRAST (KONTRAST)**—Brug  og  til justering af billedets kontrast.


**ADVANCED (AVANCERET)**—Tryk på  for at aktivere Picture Advance (Billede forbedre) menuen. Se "PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)" på side 30.

## PICTURE (BILLED) (i video-funktion)

Ved hjælp af Picture (Billed) menuen kan du justere projektoernes skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:



**VIDEO MODE (VIDEO-TILSTAND)**—Her kan du optimere skærmtilstanden: **Presentation** (Præsentation), **Bright (Lys)**, **Movie (Film)**, **sRGB** (giver mere nøjagtig farvegengivelse) og **Custom (Brugerdefineret)** (indstil dine foretrukne indstillinger).

 **NOTE:** Hvis du justerer indstillingerne for **Brightness (Lysstyrke)**, **Saturation (Farvemæthed)**, **Sharpness (Skarphed)**, **Tint (Farvetone)** og **Advanced (Avanceret)**, skifter projektoren automatisk til **Custom (Brugerdefineret)**.

**BRIGHTNESS (LYSSTYRKE)**—Brug  og  til justering af billedets lysstyrke.


**CONTRAST (KONTRAST)**—Brug  og  til justering af billedets kontrast.

**SATURATION (FARVEMÆTNING)**—Her kan du justere video-kilden fra sort/hvid til fuld farvemætning. Tryk på  for at sænke mængden af farve i billedet og  til at øge mængden af farve i billedet.

**SHARPNESS (SKARPHED)**—Tryk på  for at nedsætte skarpheden og  for at øge skarpheden.

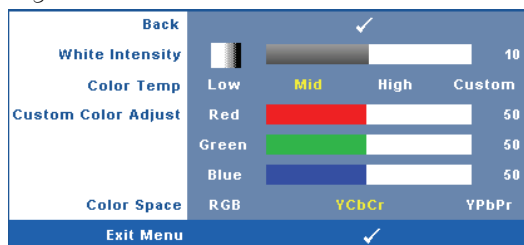
**TINT (FARVETONE)**—Tryk på  for at øge mængden af grønt i billedet og på  for at øge mængden af rødt i billedet (kan kun vælges for NTSC).

**ADVANCED (AVANCERET)**—Tryk på  for at aktivere **Picture Advance (Billede forbedre)** menuen. Se "PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)" nedenfor.

 **NOTE:** **Saturation (Farvemæthed)**, **Sharpness (Skarphed)** og **Tint (Farvetone)** er kun til rådighed, når input-kilden er fra komposit eller S-video.

## PICTURE ADVANCED (BILLEDFORBEDRING)

Ved hjælp af **Picture Advanced (Billedforbedring)** menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. **Picture Advanced (Billedforbedring)** menuen har følgende funktioner:



**WHITE INTENSITY (HVID INTENSITET)**—Brug  og  til justering af skærmens hvidintensitet.

**COLOR TEMP (FARVETEMPERATUR)**—Her kan du justere farvetemperaturen. Skærmens udseende virker køligere ved højere farvetemperaturer og varmere ved lavere

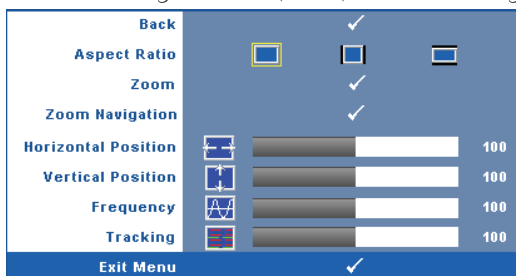
farvetemperaturer. Når du justerer værdierne i **Color Adjust (Farvejustering)** menuen, aktiveres tilpasningsfunktionen. Værdierne lagres i Custom mode (Tilpasnings-tilstand).

**CUSTOM COLOR ADJUST (JUSTERING AF FARVETILPASNING)**—Her kan du manuelt justere farverne rød, grøn og blå.




**COLOR SPACE (FARVERUM)**—Muliggør valg af farverum. Mulighederne er: RGB, YCbCr og YPbPr.

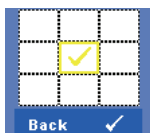
## DISPLAY (SKÆRM) (i pc-tilstand)

Ved hjælp af **Display (Skærm)** menuen kan du justere projektorens skærminstillinger. **Picture (Billed)** menuen har følgende funktioner:



**ASPECT RATIO (BILLEDFORMAT)**—Giver dig mulighed for at vælge et billedformat for at justere, hvordan billedet skal fremstå.

-  Original (Oprindelig) — Vælg Original (Oprindelig) for at bevare det projicerede billedes billedformat i overensstemmelse med inputkilden.
-  4:3 — Inputkilden skaleres, så den passer til skærmen og projicerer et 4:3-billede.
-  Wide (Bred)— Inputkilden skaleres, så den passer til skærmens bredde ved projicering af et widescreen-billede.



**Zoom**—Tryk på  for at aktivere **Zoom** menuen.

Vælg området, der skal zoomes på, og tryk på  for at se det zoomede billede.



Juster billedskalaen ved at trykke på  og  og tryk derefter på  for at se.



**ZOOM NAVIGATION (ZOOM NAVIGERING)**—Tryk på  for at aktivere Zoom Navigation (Zoom navigering) menuen.  
Tryk på     for at navigere projektionsskærmen.

**HORIZONTAL POSITION (VANDRET POSITION)**—Tryk på  for at bevæge billedet mod venstre og på  for at bevæge billedet mod højre.

**VERTICAL POSITION (LODRET POSITION)**—Tryk på  for at bevæge billedet nedad og på  for at bevæge billedet opad.

**FREQUENCY (FREKVENNS)**—Her kan du ændre datakløkkerefrekvensen, så den matcher med computerens grafikkortsekvens. Hvis du ser en lodret flimrende bølge, skal du bruge Frequency (Frekvens) kontrollen til at minimere bølgerne. Dette er en grovjustering.

**TRACKING (SPORING)**—Synkroniser fase på visningssignal med grafikkortet. Hvis du oplever et ustabilt eller flimrende billede, så brug Tracking (Sporing) til at rette det. Dette er en finjustering.






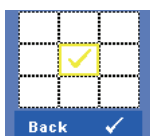
## DISPLAY (SKÆRM) (i video-tilstand)


Ved hjælp af Display (Skærm) menuen kan du justere projektorens skærmindstillinger. Picture (Billed) menuen har følgende funktioner:







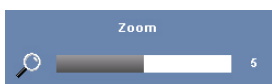
**ASPECT RATIO (BILLEDFORMAT)**—Giver dig mulighed for at vælge et billedformat for at justere, hvordan billedet skal fremstå.




-  Original (Oprindelig) — Vælg Original (Oprindelig) for at bevare det projicerede billedes billedformat i overensstemmelse med inputkilden.
-  4:3 — Inputkilden skales, så den passer til skærmen og projicerer et 4:3-billede.
-  Wide (Bred)— Inputkilden skales, så den passer til skærmens bredde ved projicering af et widescreen-billede.




**Zoom**—Tryk på  for at aktivere Zoom menuen.





Vælg området, der skal zoomes på, og tryk på  for at se det zoomede billede. Juster billedskalaen ved at trykke på  og  og tryk derefter på  for at se.



Juster billedskalaen ved at trykke på  og  og tryk derefter på  for at se.

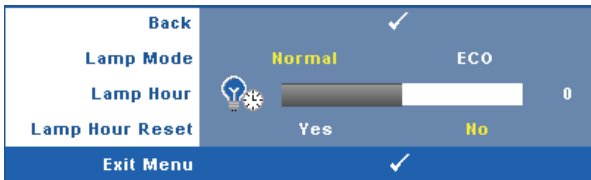


**Zoom Navigation (Zoom Navigering)**—Tryk på  for at aktivere Zoom Navigation (Zoom navigering) menuen.

Tryk på     for at navigere projektionsskærmen.

## LAMP (LAMPE)

Ved hjælp af **Lamp (Lampe)** menuen justeres projektorernes skærmindstillinger. Lamp (Lampe) menuen har følgende funktioner:



**LAMP MODE (LAMPETILSTAND)**—Her kan du vælge mellem normal tilstand og eco-tilstand.

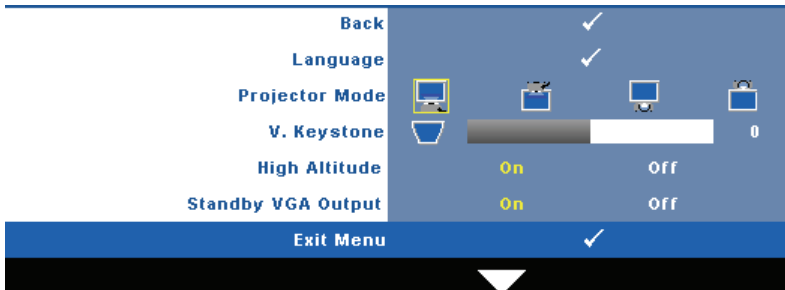
Normal tilstand arbejder fuldt strømniveau. Eco-tilstand arbejder på et lavere strømniveau, som kan forlænge lampens levetid, gøre driften mere stille og mindske luminans-outputtet på skærmen.

**LAMP HOUR (LAMPETIMER)**—Viser brugstimer, siden lampen blev nulstillet.

**LAMP HOUR RESET (TILBAGESTILLING LAMPETIMER)**—Vælg Yes (Ja) for at tilbagesætte lampe-timeren.

## SET UP (OPSÆTNING)





Med Set Up (Indstillinger) menuen kan du justere indstillingerne for Language (Sprog), Projector Mode (Projektortilstand), Keystone (Trapezforvrængning), High Altitude (Stor højde) og Standby VGA Output (Standby VGA udgang).



**LANGUAGE (SPROG)**—Til indstilling af OSD sprog. Tryk på  for at aktivere Language (Sprog) menuen.



**PROJECTOR MODE (PROJEKTORTILSTAND)**—Her kan du vælge projektor-tilstand afhængigt af, hvordan projektoren er anbragt.

-  Front Projection-Desktop (Frontprojektionsdesktop) - standard.
-  Front Projection-Ceiling Mount (Frontprojektion – loftmonteret) – projektoren vender billedet på hovedet til loftmonteret projektion.
-  Rear Projection-Desktop (Bagprojektionsdesktop) — Projektoren spejlvender billedet, så du kan projicere bag en gennemsigtig skærm.
-  Rear Projection-Ceiling Mount (Bagprojektion – loftmonteret) – projektoren spejlvender billedet og vender det på hovedet. Du kan projicere bag en gennemsigtig skærm med loftmonteret projektion.

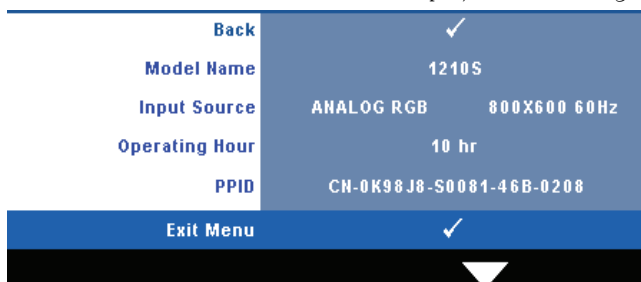
**V. KEYSTONE (LODRET TRAPEZFORVRÆNGNING)**—Juster manuelt billedforvrængningen, når projektoren hælder.

**HIGH ALTITUDE (STOR HØJDE)**—Vælg On (Til) for at aktivere stor højde-tilstand. Kører ventilatorerne kontinuerligt med fuld hastighed for at afkøle projektoren korrekt, når den bruges i stor højde.

**STANDBY VGA OUTPUT (STANDBY VGA UDGANG)**—Vælg On (Til) eller Off (Fra) VGA udgangsfunktion, når projektoren er i standby. Standard er Off (Fra)

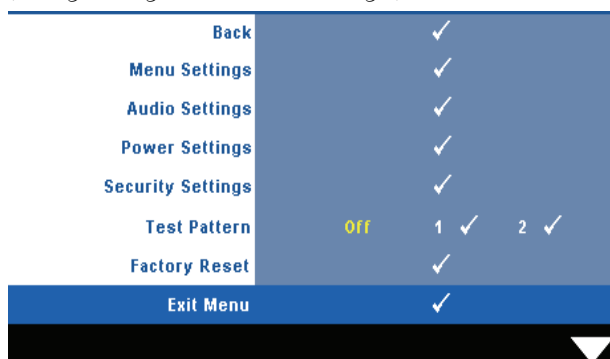
## INFORMATION (INFORMATION)


Informations-menuen viser de nuværende projektor-indstillinger.

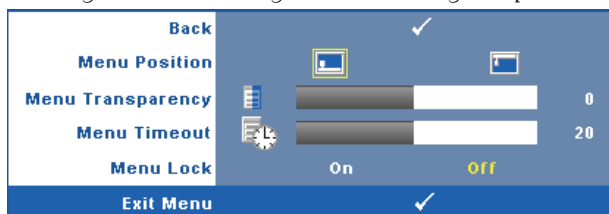


## OTHERS (ANDET)

Med Other (Andet) menuen kan du ændre indstillinger for menu, lyd, strøm, og sikkerhed. Du kan også udføre Test Pattern (Testmønster) og Factory Reset (Tilbagestilling til standardindstillinger).



**MENU SETTING (MENUINDSTILLINGER)**—Vælg og tryk på  for at aktivere menuindstillinger. Menuindstillingerne består af følgende punkter:



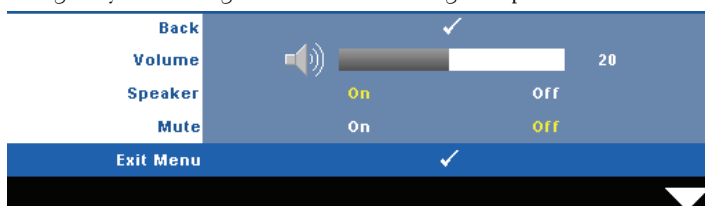
**MENU POSITION (MENU-POSITION)**—Til ændring af OSD menuens placering på skærmen.

**MENU TRANSPARENCY (MENU-GENNEMSIGTIGHED)**—Giver dig mulighed for at ændre OSD-baggrundens gennemsigtighed.

**MENU TIMEOUT (MENU-AFBRYDELSE)**—Til justering af tidspunktet for OSD timeout (OSD-afbrydelse). Som standard forsvinder OSD, hvis den ikke har været benyttet i 20 sekunder.

**MENU LOCK (MENU-LÅS)**—Vælg **On (Til)** for at aktivere Menu Lock (Menu-lås) og skjule OSD-menuen. Vælg **OFF [FRA]** for at deaktivere Menu Lock [Menu-lås]. Hvis du vil deaktivere funktionen Menu Lock (Menu-lås), og skjule OSD, skal du trykke på knappen **Menu** på kontrolpanelet eller fjernbetjeningen i 15 sekunder, og derefter deaktivere funktionen.

**AUDIO SETTINGS (LYDINDSTILLINGER)**—Vælg og tryk på  for at ændre lydindstillinger. Lydindstillingsmenuen består af følgende punkter:

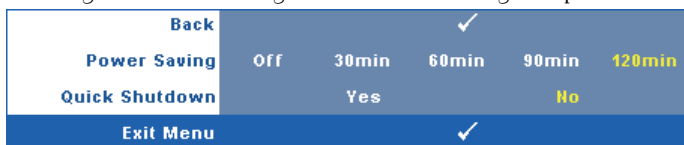


**VOLUME (LYDSTYRKE)**—Tryk på  for at sænke lydstyrken og  for at øge lydstyrken.

**SPEAKER (HØJTALER)**. Vælg **On (Til)** for at aktivere højttaler. Vælg **Off (Fra)** for at deaktivere højttaler.

**MUTE (TAVS)**. Til at fjerne af lyden fra lyd-input og -output.

**POWER SETTINGS (STRØMINDSTILLINGER)**—Vælg og tryk på  for at aktivere strømindstillinger. Strømindstillingsmenuen består af følgende punkter:



**POWER SAVING (ENERGISPARE)**—Vælg **Off (Fra)** for at deaktivere energisparetilstand. Som standard er projektoren indstillet til energisparetilstand efter 120 minutters inaktivitet. Inden der skiftes til energisparetilstand, ses en advarselsmeddelelse med en 60-sekunders nedtælling ses på skærmen. Et tryk på en hvilken som helst knap i nedtællingsperioden stopper energisparetilstand.

Du kan indstille en anden forsinkelsesperiode, inden der skal gås i energisparetilstand. Forsinkelsesperioden er den tid, du ønsker at projektoren skal vente, uden at der er noget signal-input. Energispare kan indstilles til 30, 60, 90 eller 120 minutter.

Hvis der ikke registreres et inputsignal i forsinkelsesperioden, slukker projektoren for lampen og skifter til energisparefunktion. Hvis der registreres et inputsignal indenfor forsinkelsesperioden, tændes projektoren automatisk. Hvis der ikke registreres et inputsignal indenfor to timer, skifter projektoren fra energisparefunktion til slukket tilstand. Du tænder projektoren ved at trykke på knappen Strøm.

**QUICK SHUTDOWN (HURTIG NEDLUKNING)**—Vælg Yes (Ja) for at slukke for projektoren med et enkelt tryk på Power (Strøm) knappen. Denne funktion muliggør hurtig nedlukning af projektoren med øget ventilatorhastighed. Der må forventes en anelse mere støj ved hurtig nedlukning.




**NOTE:** Du bør vente 60 sekunder inden du tænder for projektoren igen, for at give tid til, at den interne temperatur stabiliseres. Det tager længere tid at tænde for projektoren, hvis prøver straks at tænde for den. Køleventilatoren kører med fuld hastighed i ca. 30 sekunder for at stabilisere den interne temperatur.

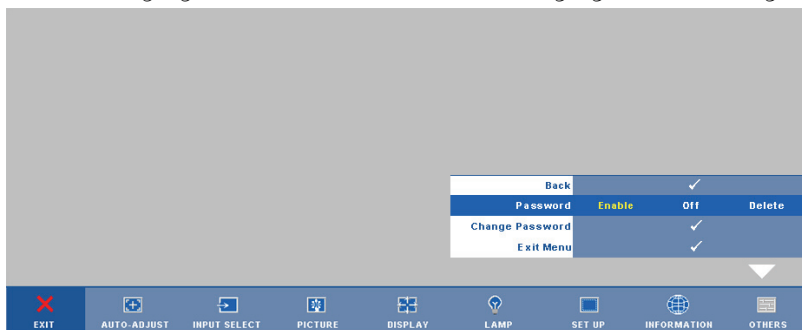
**SECURITY SETTINGS (SIKKEHEDSINDSTILLINGER)**—Vælg og tryk på  for at aktivere sikkerhedsindstillinger. Med sikkerhedsindstillingsmenuen kan adgangskodebeskyttelsen aktiveres og indstilles.


Back	✓
Password	Enable Off Delete
Change Password	✓
Exit Menu	✓

**PASSWORD (ADGANGSKODE)**—Når Password Protect (Adgangskodebeskyttelse) er aktiveret, vil en Password Protect (Adgangskodebeskyttelses-) skærm bede dig indtaste en adgangskode, når strømstikket anbringes i stikkontakten, og der tændes for projektoren. Som standard er denne funktion deaktiveret. Du kan aktivere denne funktion ved at vælge Enabled (Aktiveret). Hvis adgangskoden har været indstillet tidligere, skal du først indtaste adgangskoden og derefter vælge funktionen. Denne funktion med adgangskodesikkerhed aktiveres næste gang, du tænder for projektoren. Hvis du aktiverer denne funktion, bliver du anmodet om at indtaste projektorens adgangskode, når du tænder for projektoren:


**1** Ved førstegangsindstating af adgangskode:

- a Gå til menuen **Others (Andet)**, tryk på  og vælg derefter **Password (Adgangskode)** for at **Enable (Aktivere)** adgangskode-indstillingen.



- b Funktionen **Enable the Password (Aktiver adgangskoden)** viser en tegnskærm. Indtast et 4-cifret tal fra skærmen og tryk på .



- c For at bekræfte, skal du indtaste adgangskoden igen.
- d Hvis bekræftelsen af adgangskoden er i orden, kan du vende tilbage til brug af projektorens funktioner og programmer.
- 2 Hvis du har indtastet en forkert adgangskode, får du to chancer til. Efter tre forkerte forsøg, slukkes projektoren automatisk.
-  **NOTE:** Hvis du glemmer din adgangskode, skal du kontakte DELL™ eller en kvalificeret servicetekniker.
- 3 Deaktiver adgangskodefunktionen ved at vælge **Off (Fra)**.
- 4 Slet adgangskoden ved at vælge **Delete (Slet)**.

**CHANGE PASSWORD (SKIFT ADGANGSKODE)**—Indtast den nuværende adgangskode, og indtast derefter en ny adgangskode, og bekræft den nye adgangskode igen.

Please key in the original password.

Password (4 character code): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select

PPID CN-0K98J8-S0081-46B-0208  Confirm

Please key in new password.

Password (4 character code): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select

PPID CN-0K98J8-S0081-46B-0208  Confirm

Please key in new password again.

Password (4 character code): X X X X





A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Exit	

> < ✓ ^ Select

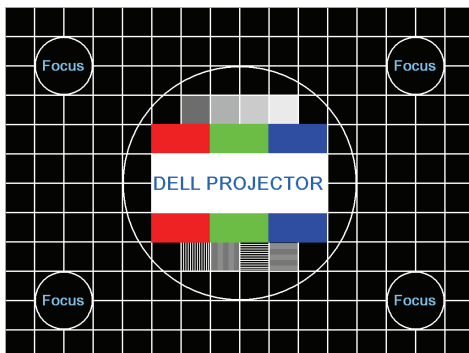
PPID CN-0K98J8-S0081-46B-0208  Confirm

**TEST PATTERN (TESTMØNSTER)**—Testmønster bruges til test af fokus og opløsning.




Test Pattern (Testmønster) aktiveres og deaktiveres ved at vælge **Off (Fra)**, 1 eller 2. **Test Pattern 1 (Testmønster 1)** kan også fremkaldes ved at holde  og  på kontrolpanelet samtidigt nede i to sekunder. **Test Pattern 2 (Testmønster 2)** kan også fremkaldes ved at holde  og  på kontrolpanelet samtidigt nede i to sekunder.

Test Pattern 1 (Testmønster 2):



Test Pattern 2 (Testmønster 2):



**FACTORY RESET (STANDARDINDSTILLING)**—Vælg og tryk på  for at tilbagestille alle indstillinger til standardindstillingerne. Nedenstående advarselsmeddelelse ses.



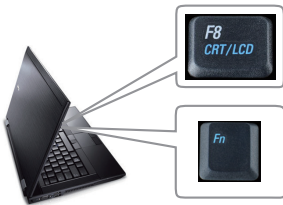
Nulstilling inkluderer både computerkilder og videokildeindstillinger.

## Fejlfinding på din projektor



Hvis du oplever problemer med din projektor, så se i de følgende fejlfindingstips. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell™. (Se Kontakt Dell™ påside 53).

### Problem

Der vises intet billede på skærmen







### Mulig løsning

- Kontroller, at linsehætten er fjernet, og at der er tændt for projektoren.
- Kontroller, at INPUT SELECT (VÆLG INPUT) er korrekt indstillet i OSD menuen.
- Kontroller, at den eksterne grafikport er aktiveret. Hvis du bruger en Dell™ bærbar computer, så tryk på   (Fn+F8). For andre computere, se i den respektive dokumentation. Computerens output-signal er ikke i henhold til industristandarder. Hvis dette sker, skal du opgradere computerens videodriver. For Dell computer, se [support.dell.com](http://support.dell.com).
- Kontroller, at alle kabler er korrekt tilsluttet. Se "Tilslutning af projektoren" på side 9.
- Kontroller, at benene på stikkene ikke er bøjedede eller knækkede.
- Kontroller, at lampen er korrekt installeret (se "Udskiftning af lampe" på side 47).
- Brug Test Pattern (Testmønster) i menuen Others (Andet). Kontroller, at farverne på testmønstret er korrekte.

Manglende input-kilde. Kan ikke skifte til bestemt input-kilde.

Gå til Avanceret Aktiver/Deaktiver Kilder og sikr, at den givne input-kilde er sat på Aktiver.

<b>Problem (fortsat)</b>	<b>Mulig løsning (fortsat)</b>
Delvist, rullende og forkert vist billede	<p><b>1</b> Tryk på <b>Auto adjust</b> [<b>Automatisk justering</b>] - knappen på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet.</p> <p><b>2</b> Hvis du bruger en Dell™ bærbar computer, så sæt opløsningen på computeren til XGA (1024 x 768):</p> <p><b>a</b> Højreklik på den ubrugte del af dit Microsoft® Windows® skrivebord, klik på <b>Properties (Egenskaber)</b>, og vælg derefter <b>Settings (Indstillinger)</b> fanen.</p> <p><b>b</b> Kontroller, at indstillingen er på 1024 x 768 pixel for den eksterne skærmport.</p> <p><b>c</b> Tryk på   (Fn+F8).</p> <p>Hvis du oplever problemer med at ændre opløsninger, eller hvis din skærm fryser, så genstart alt udstyr og projektoren.</p> <p>Hvis du ikke bruger en Dell™ bærbar computer, så se i computerens dokumentation. Computerens output-signal er måske ikke i henhold til industristandarder. Hvis dette sker, skal du opgradere computerens videodriver. For Dell computer, se <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</p>
Skærmen viser ikke din præsentation	Hvis du bruger en bærbar computer, så tryk på   (Fn+F8).
Billedet er ustabilt eller flimrer	Juster sporing på undermenuen <b>OSD Display (Skærmvisning)</b> (kun i pc-funktion).
Billedet har en lodret flimrende bjælke	Juster frekvensen på undermenuen <b>OSD Display (Skærmvisning)</b> (kun i pc-funktion).
Billedfarven er forkert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis skærmen modtager de forkerte signalluddata fra grafikkortet, skal du indstille signaltypen til <b>RGB</b> på <b>OSD skærm</b> fanen.</li> <li>Brug <b>Test Pattern (Testmønster)</b> i menuen <b>Others (Andet)</b>. Kontroller, at farverne på testmønstret er korrekte.</li> </ul>
Billedet er ude af fokus	<p><b>1</b> Juster fokusringen på projektorlinsen.</p> <p><b>2</b> Kontroller, at projektionsskærmen er indenfor den angivne afstand fra projektoren ([1 m] til [12 m]).</p>

<b>Problem (fortsat)</b>	<b>Mulig løsning (fortsat)</b>
Billedet er trukket, når der vises en 16:9 DVD	Projektoren detekterer automatisk inputsignalets format. Det bevarer det projicerede billedes format i henhold til indgangssignalets format med en oprindelig indstilling.  Hvis billedet stadig er strukket, indstil størrelsesforholdet i OSD's <b>Set Up (Opsætning)</b> menu.
Billedet er spejlvendt	Vælg <b>Set Up (Indstilling)</b> fra OSD, og juster projektfunktionsfunktionen.
Lampen er brændt ud eller har en blobbende lyd	Når lampen når slutningen af levetiden, kan den brænde ud og måske lave en blobbende lyd. Hvis det sker, tændes projektoren ikke. Hvis du vil udskifte lampen, skal du se "Udskiftning af lampe" på side 47.
<b>LAMP (LAMPE)</b> lyset er kraftigt gult	Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> lyset er kraftigt gult, skal lampen udskiftes.
<b>LAMP (LAMPE)</b> blinker gult	Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> lyset blinker gult, kan lampemodulets forbindelse være afbrudt. Tjek lampemodulet og kontroller, at det er korrekt monteret.  Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> lyser og <b>Power (Strøm)</b> blinker gult, har lampe-driveren fejlet, og projektoren lukker automatisk ned.  Hvis <b>LAMP (LAMPE)</b> og <b>TEMP (TEMP)</b> blinker gult, og <b>Power (Strøm)</b> lyser konstant blåt, er der fejl ved farvehjulet, og projektoren lukker automatisk ned.  Ryd projiceringstilstanden ved holde <b>POWER (STRØM)</b> knappen nede i 10 sekunder.
<b>TEM (TEMP)</b> lyser konstant orange	Projektoren er overophedet. Skærmen lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell™.

<b>Problem (fortsat)</b>	<b>Mulig løsning (fortsat)</b>
TEMP (TEMPERATUR) blinker gult	Så er der fejl ved en projektorventilator, og projektoren lukker automatisk ned. Prøv at rydde projektortilstanden ved at holde <b>POWER (STRØM)</b> knappen nede i 10 sekunder. Vent 5 minutter og tænd så igen. Hvis problemet fortsætter, kontakt Dell™.
OSD (skærmmenuent) kommer ikke frem på skærmen	Forsøg at trykke på knappen Menu på panelet i 15 sekunder for at oplåse OSD. Kontroller <b>Menu Lock (Menu-lås)</b> aktiveret side 37.
Fjernbetjeningen fungerer ikke jævnt eller fungerer kun inden for et begrænset område	Batteriet er måske lavt. Kontroller om laserstrålen, der transmitteres fjernt fra, er for svag. Hvis det er tilfældet, så udskift med 2 nye AAA-batterier.

# Styresignaler

Projektorstatus	Beskrivelse	Kontrolknapper		Indikator	
		Strømforsyning	TEMP [TEMPERATUR] (Gul)	LAMP (Gul)	
Standby-funktion	Projektør i standby-funktion. Klar til at blive tændt.	BLÅ Blinker	SLUKKET	SLUKKET	
Opvarmningsfunktion	Det taget en kort tid for projektoren at varme op og tændes.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	
Lampe tændt	Projektør i Normal-funktion, klar til at vise et billede. <input checked="" type="checkbox"/> <b>Note:</b> OSD-menuen skal ikke bruges.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	
Afkølingsfunktion	Projektoren køler ned inden den slukker.	BLÅ	SLUKKET	SLUKKET	
Energisparefunktion	Energisparefunktionen er aktiveret. Projektoren går automatisk i standby-funktion hvis der ikke detekteres et inputsignal indenfor to timer.	GUL Blinker	SLUKKET	SLUKKET	
Afkøling inden energisparefunktion.	Projektoren bruger ca. 60 sekunder til at afkøle, inden den skifter til Energisparefunktion.	GUL	SLUKKET	SLUKKET	
Projektør overophedet	Luftventilationen er muligvis blokeret, eller den omgivende temperatur kan være over 35°C. Projektoren lukker automatisk ned. Du skal sikre dig, at ventilationsåbningerne ikke er blokerede og at den omgivende temperatur ligger indenfor området for apparatets funktion. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKKET	GUL	SLUKKET	
Lampedriver overophedet	Lampedriveren er overophedet. Ventilationsåbningerne er muligvis blokerede. Projektoren lukker automatisk ned. Tænd for skærmen igen, når projektoren er afkølet. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL	GUL	SLUKKET	
Ventilator defekt.	En af ventilatorerne svigter. Projektoren lukker automatisk ned. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	SLUKKET	GUL Blinker	SLUKKET	
Lampens driver defekt	Lampens driver svigter. Projektoren lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for skærmen igen. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL Blinker	SLUKKET	GUL Blinker	
Farvehjulssvigt	Farvehjulet kan ikke starte. Projektoren svigter og den lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for projektoren. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	BLÅ	GUL Blinker	GUL Blinker	
Fejl - DC-strømforsyning (+12 V)	Strømforsyningen er afbrudt. Projektoren lukker automatisk ned. Træk ledningen ud af stikkontakten efter tre minutter, og tænd derefter for projektoren. Hvis problemet fortsætter, så kontakt Dell.	GUL Blinker	GUL	GUL	

## Udskiftning af lampe

**⚠ ADVARSEL:** Inden du begynder nogle af procedurerne i dette afsnit, skal du følge Anvisninger omkring sikkerhed, som beskrevet på side 7.

Udskift lampen, når du ser meddelelsen "**Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested!** [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps) (Lampen er ved at nå afslutningen af dens brugbare levetid ved fuld funktion. Udskiftning anbefales! [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps))" ses på skærmen. Hvis problemet fortsætter efter udskiftning af lampen, så kontakt Dell™. For yderligere oplysninger, se Kontakt Dell™ på side 53.

**⚠ ADVARSEL:**

- Brug en original lampe og sørg for sikre og optimale arbejdsforhold for projektoren.
- Lampen bliver meget varm, når den er i brug. Forsøg ikke at udskifte lampen, før projektoren er kølet af i mindst 30 minutter.
- Rør ikke ved pæren eller lampeglasset på noget tidspunkt. Projektorlamper er meget skrøbelige og kan bryde, hvis de berøres. De spredte glasskår er skarpe og kan medføre personskade.
- Hvis lampen brister skal alle skår fjernes fra projektoren, og de skal bortskaffes eller genbruges, i overensstemmelse med den lokale eller indenlandske lovgivning. For yderligere oplysninger, se [www.dell.com/hg](http://www.dell.com/hg).

- 1 Sluk for projektoren, og træk stikket ud.
- 2 Lad projektoren køle af i mindst 30 minutter.
- 3 Løsn de to skruer, der holder lampedækslet fast, og fjern dækslet.
- 4 Løsn de to skruer, der holder lampen.
- 5 Træk lampen op i dens metalhåndtag.

**🔧 NOTE:** Dell kan forlange, at lamper, der udskiftes under garantien, returneres til Dell™. Ellers kontakt dit lokale genbrugscenter for at få oplyst det nærmeste affaldsdepot.

- 6 Udskift med en ny lampe.
- 7 Spænd de to skruer, der holder lampen.
- 8 Sæt lampedækslet på plads og spænd de to skruer.



9 Nulstil lampens brugstid ved at vælge "Yes" (Ja) for **Lamp Reset** (Nulstilling af lampe) i OSD-menuen **Lamp (Lampe)** fane (se Lampe-menu på side 34). Når et nyt lampemodul monteres, nulstiller projektoren automatisk lampetimerne.



**ADVARSEL: Bortskaffelse af lamper (kun USA)**

 **LAMPE(R) INDEN I DETTE PRODUKT INDEHOLDER KVIKSØLV OG SKAL GENBRUGES ELLER BORTSKAFFES I OVERENSSTEMMELSE MED LOKALE, STATSLEGE ELLER FØDERALE LOVE. FOR YDERLIGERE INFORMATION, SE [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG) ELLER KONTAKT ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE PÅ [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). FOR SPECIFIK INFORMATION OM BORTSKAFFELSE AF LAMPE, SE [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**



## Specifikationer

Lysventil	0,55" SVGA S450 DMD, DarkChip3™
Brightness (Lysstyrke)	2500 ANSI Lumens (maks.)
Kontrastområde	2200:1 Typisk (Fuld Til/Fuld Fra)
Ensartethed	90% Typisk (Japan-standard - JBMA)
Antal pixel	800 x 600 (SVGA)
Farvevisning	1.07 milliarder farver
Farvehjulshastighed	2X
Projektionslinse	F-Stop: F/ 2.41~2.55 Brændvidde, f=21,8~24 mm 1,1X manuel zoom-linse Throwforhold = 1,95~2,15 bred og tele
Projektionsskærmstørrelse	22,9-303" (diagonal)
Projektionsafstand	1 m ~ 12 m
Videokompatibilitet	Komposit video / S-video NTSC (M, 3.58, 4.43), PAL (B, D, G, H, I, M, N, 4.43), SECAM (B, D, G, K, Kl, L, 4.25/4.4)  Komponent-video via VGA: 1080i/p, 720p, 576i/p, 480i/p
Strømforsyning	Universel -26460 Hz AC 50-60 Hz med PFC- indgang
Strømforbrug	Normal tilstand: 234W ± 10% @ 110V vekselstrøm Eco Mode (Eco-tilstand) 209W ± 10% @ 110V vekselstrøm  Energisparetilstand <14W (ventilatorhastighed ved minimum)  Standby-tilstand <1W
Lyd	1 højttaler x 2W RMS
Støjniveau	37 dB(A) normal tilstand, 35 dB(A) eco-funktion

Vægt 2,4 kg  
Dimensioner (B x H x D) 28,6 x 9,0 x 19,20 cm



Miljøforhold  
Driftstemperatur: 5°C - 35°C  
Fugtighed: 80% maks.  
Opbevaringstemperatur: 0°C til 60°C  
Fugtighed: 90 % maks.  
Forsendelsestemperatur: -20°C til 60°C  
(-4°F til 140°F)  
Fugtighed: 90 % maks.

I/O-stik  
Strøm: Et AC (vekselstrøm) stik (3-pin – C14 indgang)  
VGA indgang: To 15-pin D-sub stik (blå), VGA-A og VGA-B til analoge RGB/komponent indgangssignaler.  
VGA output: Ét 15-pind D-sub stik (sort) til VGA-A loop-through.  
S-video indgang: Ét standard 4-pin min-DIN S-video stik til Y/C signal.  
Komposit video-indgang: Ét gult RCA stik til CVBS signal.  
Analog lydindgang: Ét 3,5 mm stereo mini-telefonstik (grøn).  
Fast lydudgang: Ét 3,5 mm stereo mini-telefonstik (blå).  
USB port: Én USB slave til fjernbetjeningsstøtte

Lampe  
Philips 185W brugerudskiftelig lampe (op til 4000 timer i eco-tilstand)



**NOTE:** Vurderingen af en projektorlampes levetid er udelukkende et mål for forringelse af lysstyrke. Den er ikke en specifikation for, hvornår lampen vil holde op med at lyse. Lampeliv defineres som den tid, det tager for over 50% af en lampeprøvepopulation at have en nedgang i lysstyrken på ca. 50% af det nominelle lys for den pågældende lampe. Lampens nominelle levetid garanteres ikke på nogen måde. En projektorlampes faktiske driftslevetid varierer i henhold til arbejdsbetingelser og brugsmønstre. Brug af en projektor under vanskelige forhold, hvilket f.eks. kan være støvede omgivelser, høje temperaturer, mange timer om dagen og mange tænd og sluk, vil højst sandsynligt medføre forkortet driftslevetid og lampefejl.

## Kompatibilitets-tilstande (analoge/digitale)

Opløsning	Opdateringsfrekvens (Hz)	Hsync. frekvens (Khz)	Pixel-klokke (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
640 x 480	59,940	31,469	25,175
640 x 480 p60	59,940	31,469	25,175
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
848 x 480	60,000	31,020	33,750
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1152 x 864	75,000	67,500	108,000
1280 x 960	60,000	60,000	108,000
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1152 x 864	85,000	77,095	119,651
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 x 800	84,880	71,554	122,500
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1440 x 900	74,984	70,635	136,750
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1280 x 960	85,002	85,938	148,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1400 x 1050	74,867	82,278	156,000
1280 x 1024	85,024	91,146	157,000
1440 x 900	84,842	80,430	157,000
1600 x 1200	60,000	75,000	162,000

# Sådan kontakter du Dell

Kunder i USA skal ringe på 800-WWW-DELL (800-999-3355).



**NOTE:** Hvis du ikke har en aktiv internetforbindelse, kan du finde kontaktoplysningerne på din kvittering, pakseddel, regning eller i Dells produktkatalog.

Dell™ har flere forskellige support- og servicemuligheder, både online og over telefonen. Tilgængeligheden varierer efter land og produkt, og nogle af servicemulighederne findes muligvis ikke i dit område. Hvis du vil kontakte Dell angående problemer omkring salg, teknisk support eller kundeservice:

- 1 Gå til [support.dell.com](https://support.dell.com).
- 2 Kontroller dit land eller område i rullemenuen **Vælg land/område** nederst på siden.
- 3 Klik på **Kontakt os** til venstre på siden.
- 4 Vælg det ønskede hyperlink for service eller support, baseret på dine behov.
- 5 Vælg, hvordan du vil kontakte Dell, efter hvad der passer bedst for dig.

# Tillæg: Ordliste

**ANSI Lumens** — En standard for måling af lysstyrke. Det beregnes ved at opdele et billede på en kvadratmeter ind i ni lige store firkanter, måle lux (eller lysstyrken)-aflysningen i midten af hver firkant, og finde gennemsnittet af disse ni punkter.

**Aspect Ratio (Størrelsesforhold)** — Det mest populære billedformat er 4:3 (4 til 3). Tidlige tv- og computervideoformater er billedformatet 4:3, hvilket betyder, at bredden af billedet er  $\frac{4}{3}$  gange højden.

**Brightness (Lysstyrke)** — Lysmængden der udsendes fra en skærm eller en projektorskærm eller projektorenhed. Projektorens lysstyrke måles i ANSI lumens.

**Color Temperature (Farvetemperatur)** — Farvens udseende fra hvidt lys. Lave farvetemperaturer betyder varmere (mere gult/rødt) lys mens højere farvetemperatur betyder et mere koldt (mere blåt) lys. Standardenheden for farvetemperatur er Kelvin (K).

**Component Video (Komponentvideo)** — En metode til levering af kvalitetsvideo i et format, der består af luminans-signalet og to separate krominans-signaler, og som defineres som Y'Pb'Pr' for analogt komponent og som Y'Cb'Cr' for digitalt komponent. Komponentvideo findes på dvd-afspillere.

**Composite Video (Kompositvideo)** — Et videosignal, der kombinerer luminansen (lysstyrken), krominansen (farven), sprængningen (farvereferenen) og synkroniseringen (horisontal og vertikal synkronisering af signaler) til en signalbølgeform, der overføres på et enkelt ledningspar. Der findes tre typer formater, nemlig NTSC, PAL og SECAM.

**Compressed Resolution (Komprimeret opløsning)** — Hvis indgangsbilledet har en højere opløsning end den aktuelle opløsning på projektoren, skaleres billedet således, at det passer til den aktuelle opløsning på projektoren. Komprimeringen på et digitalt apparat er således, at noget af billedets indhold mistes.

**Contrast Ratio (Kontrastområde)** — Område for lyse og mørke værdier i et billede, eller forholdet mellem deres maksimum- og minimumværdier. Der er to metoder, der bruges af projektiionsindustrien til måling af området:

1 *Full On/Off (Fuld Til/Fra)* — måler forholdet mellem lyseffekten på et helt hvidt billede (fuld Til) og lyseffekten på et helt sort billede (fuld Fra).

2 *ANSI* — måler et mønster på 16 skiftende sorte og hvide rektangler. Den gennemsnitlige lyseffekt fra de hvide rektangler divideres med den gennemsnitlige lyseffekt fra de sorte rektangler for at bestemme ANSI-kontrastområde.

*Full On/Off (Fuld Til/Fra)*-kontrast er altid et større nummer end ANSI-kontrast for samme projektor.

**dB**— decibel—En enhed, der bruges til at udtrykke den relative forskel i strøm eller intensitet, sædvanligvis mellem to akustiske eller elektriske signaler, svarende til ti gange den fælles logaritmestørrelse af de to niveauer.

**Diagonal Screen (Diagonalskærm)**— En metode til måling af størrelsen af en skærm eller et projiceret billede. Den måles fra et hjørne til det modsatte hjørne. En 9FT (274,32 cm) høj, 12FT (365,76 cm) bred skærm har en diagonal på 15FT (457,20 cm). Dette dokument går ud fra, at diagonaldimensionerne er for det traditionelle 4:3-område for et computerbillede, som eksemplet ovenfor.

**DLP®**— Digital Light Processing™ (Digital lysbehandling)—Refleksiv visningsteknologi, der er udviklet af Texas Instruments, og som bruger små, manipulerede spejle. Lys, der passerer gennem farvefilter, sendes til DLP-spejle, der arrangerer de RGB-farver i et billede, der projiceres på skærmen, også kendt som DMD.

**DMD**— Digital Micro-Mirror Device (Digital mikrospejlenhed)— Hver DMD består af tusind hældende, mikroskopiske aluminiumslegerede spejle, der er monteret på en skjult bøjle.

**Focal Length (Fokallængde)**— Distancen fra linseoverfladen til dens fokale punkt.

**Frequency (Frekvens)**— Omfanget af gentagelse i forløb pr. sekund for elektriske signaler. Måles i Hz (Hertz).

**Hz (Hertz)**— Enhed for frekvens.

**Keystone Correction (Trapezkorrektionssignal)**— Enhed der retter en billedskævhed (sædvanligvis en bred top/snæver bund-effekt) på et projiceret billede forårsaget af en forkert skærmvinkel.

**Maximum Distance (Maksimal afstand)**— Den afstand fra en skærm, som projektoren skal bruge til at vise et brugbart billede (lyst nok) i et helt mørkt rum.

**Maximum Image Size (Maksimal billedstørrelse)**— Det største billede en projektor kan vise i et mørkt rum. Denne størrelse er sædvanligvis begrænset af optikkens fokale rækkevidde.

**Minimum Distance (Minimumafstand)**— Den tætteste placering, hvormed en projektor kan fokusere et billede på en skærm.

**NTSC**— National Television Standards Committee (Nationa Tv-standard komite). En nordamerikansk standard for video og transmissioner, med et videoformat på 525 linjer ved 30 billeder per sekund.

**PAL**— Phase Alternating Line (Phasealternerende linje). En Europæisk standard for video og udsendelser, med et videoformat på 625 linjer ved 25 billeder per sekund.

**Reverse Image (Spejlvendt billede)**— Funktion, hvormed billedet kan spejlvendes vandret. Når det bruges i et normalt projektionsmiljø, bliver tekst, grafik m.v. vist bagvendt. Omvendt billede bruges til projektion vist bagfra.

**RGB**— Red, Green, Blue (Rød, Grøn, Blå)— Bruges typisk til at beskrive en skærm, der kræver separate signaler for hver af de tre farver.

**S-video**—En videotransmissionsstandard, der bruger et 4-bens mini-DIN-stik til at sende videoinformation på to signalkabler, der kaldes luminans (lysstyrke, Y) og krominans (farve, C). Der refereres også til S-video som Y/C.

**SECAM**— En fransk og international fjernsynstransmissionsstandard for video- og fjernsynstransmission, der er tæt relateret til PAL, men bruger en anden metode til at sende farvedata.

**SSID** — Service Set Identifiers — Et navn til identificering af den bestemte trådløse LAN, som en bruger ønsker at forbinde til.

**SVGA**— Super Video Graphics Array (Supervideografikrække)— 800 x 600 pixel-tælling.

**SXGA**— Super Extended Graphics Array (Superforlænget grafikrække)— 1280 x 1024 pixel-tælling.

**UXGA**— Ultra Extended Graphics Array (Ultraforlænget grafikrække)— 1600 x 1200 pixel-tælling.

**VGA**— Video Graphics Array (Videografikrække)—640 x 480 pixel-tælling.

**XGA**— Extended Video Graphics Array (Forlænget videografikrække)— 1024 x 768 pixel-tælling.

**Zoom Lens (Zoomlinse)**— Linse med variabel fokallængde, hvormed operatøren kan flytte visningen ind eller ud ved at gøre billedet mindre eller større.

**Zoom Lens Ratio (Zoomlinsestørrelsesforhold)**— Forholdet mellem det mindste og det største billede en linse kan projicere fra en fast afstand. For eksempel betyder et 1.4:1 zoomlinseforhold, at et 10 fods billede uden zoom ville være et 14 fods billede med fuld zoom.



# Indeks

## A

- Audio Input (Lydinput) 37
- Audio Settings (Lydindstillinger) 37

## D

- Dell kontakt 53

## F

- Factory Reset (Standardindstilling) 41
- Fejlfinding 42
  - Kontakt Dell 42
- Fjernbetjening 22
  - IR-modtager 21

## H

- Hovedenhed 7
  - Fokusring 7
  - IR-modtager 7
  - Kontrolpanel 7
  - Linse 7
  - Zoom-tap 7

## J

- Justering af det projicerede billede

16

- Indstilling af projektorhøjde 16
  - sænk projektoren
    - Løftefod 16
    - Løfteknop 16

Justering af projektor-zoom og fokus 17

- Fokusring 17
- Zoom-tap 17

## K

- Kontakt Dell 6, 44, 47
- Kontrolpanel 20

## M

- Menu Position (Menu-position) 37
- Menu Setting (Menuindstillinger) 36
- Menu Timeout (Menu-afbrydelse) 37
- Menu Transparency (Menu gennemsigtighed) 37
- Mute (Tavs) 37

## O

- On-Screen Display (Skærmvisning) 27

- Auto-Adjust (Autom. justering) 29
- Billed (i PC tilstand) 29
- Display (Skærm) (i pc-tilstand) 31
- Display (Skærm) (i video-tilstand) 33
- Hovedmenu 27
- Input Select (Vælg inddata) 28
- Lampe 34
- Others (Andet) 36
- Picture (Billed) (i video-tilstand) 29
- Set Up (Opsætning) 34

## P

- Password 38
- Password (Adgangskode) 38
- Power Saving (Energispare) 37
- Power Settings (Strømindstillinger) 37

## Q

- Quick Shutdown (Hurtig nedlukning) 38

## S

- Screen Settings (Skærmindstillinger) 37
- Security Settings (Sikkerhedsindstillinger) 38
- Speaker (Højtaler) 37

## Spæfikationer

- Antal pixel 49
- Brightness (Lysstyrke) 49
- Dimensioner 50
- Ensartethed 49
- Farvehjulshastighed 49
- Farvevisning 49
- I/O-stik 50
- Kontrastområde 49
- Lyd 49
- Lysventil 49
- Miljøforhold 50
- Projektionsafstand 49
- Projektionslinse 49
- Projektionsskærmstørrelse 49
- Strømforsyning 49
- Strømforsyning 49
- Støjniveau 49
- Vægt 50
- Videokompatibilitet 49

- support
- kontakt Dell 53

## T

- Tænd/Sluk for projektoren
  - Sluk for projektoren 15
  - Tænd for projektoren 15
- telefonnumre 53
- Test Pattern (Testmønster) 40
- Tilslutning af projektoren
  - Kompositvideokabel 13
  - Netledning 10, 11, 12, 13, 14
  - S-videokabel 12
  - Til computer 10

Tilslutning af en computer med  
et RS232-kabel 12

Tilslutning med et  
komponentkabel 14

Tilslutning med et  
kompositkabel 13

Tilslutning med et S-videokabel  
12

USB-til-USB-kabel 10

VGA-til-VGA kabel 10, 11

VGA-til-YPbPr kabel 14

#### Tilslutningsporte

Kompositvideostik 9

Lyddudgangsstik 9

Netledningsstik 9

S-videostik 9

USB-fjernstik 9

VGA-A indgangs- (D-sub)- stik 9

VGA-A udgang  
(skærm-gennemsløjfning) 9

VGA-B indgangs- (D-sub)- stik 9

## U

Udskiftning af lampe 47

## V

Volume (Lydstyrke) 37

## Z

”Closed Caption” 40